

**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR
PEDAGÓGICA PRIVADA PUKLLASUNCHIS**

**PROGRAMA DE FORMACIÓN DE EDUCACIÓN PRIMARIA
INTERCULTURAL BILINGÜE**



**Programa Radial sobre Tradiciones y Costumbres en la Siembra
del Maíz como Estrategia para la enseñanza**

Trabajo de investigación para optar al grado de bachiller en Educación

AUTORAS:

Marca Castro Tula Yordana (ORCID: 0009-0002-2385-1628)

Marca Pillco Edelmira (ORCID: 0009-0003-8481-5425)

ASESOR(A):

Lic. Sullca Tito, Hernan (ORCID: 0009-0000-3698-111X)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Recuperación y fortalecimiento de saberes ancestrales en la escuela

CUSCO – PERÚ

2023

Resumen

El presente trabajo de investigación nace desde nuestra realidad que hemos pasado en nuestro contexto de estudio porque no había un enfoque pedagógico, ni estrategias didácticas para la enseñanza y aprendizaje desde un contexto cultural hacia los estudiantes, además, hay falta de interés por parte de los docentes, niños, niñas, jóvenes y padres de familia en incorporar sus prácticas culturales dentro de la escuela. La modalidad educativa que actualmente nos brindan; es con el propósito de incluir las costumbres y tradiciones de los pueblos, asimismo, aprender juntamente con los padres de familia y con los sabios de la comunidad. Por otra parte, esta investigación pone en conocimiento que la radio programa es una estrategia de enseñanza para el aprendizaje de los estudiantes, además por medio de esta estrategia ellos transmiten sus saberes, sus conocimientos pertinentes, sobre las costumbres y tradiciones que existen en nuestras comunidades andinas. Especialmente nuestro trabajo está enfocado en fortalecer las costumbres y tradiciones en la siembra, ya que aprender desde su contexto ayuda a desarrollar y lograr varias competencias y capacidades, una de las estrategias es la radio lo cual rompe la enseñanza dentro de las cuatro paredes, este tipo de enseñanza ayuda a los niños a que se identifiquen y valoren su cultura.

Palabras claves: las costumbres y tradiciones, cultura, identidad, estrategias

Pisi rimayllapi willasayki

Kay llank'ay K'uskisqa kawsayniykumanta pacha lluqsimun, mana ñuqaykuta allintachu kawsayniykumanta pacha yachachiaranku imaraykuchus manan karanchu allin yuyaykuna yachachinapaq nitaq karanchu imaymanakunawan kikin ayllunchis uhupi yachanapaq, chamantapas kallantaq pisi llakikuy hamawt'amanta qallarispa, warmi qhari irqikunamanta mamataytamantapas yachay wasi uhupi mana ayllupi kawsayninkuta huqllarinkuchu. khunan p'unchawkuna yachachinapas yuyaymi qhawarisqa kachkan llapan ayllunchikpi kawsay ruwasqanchikkunata apaynanchik yachay wasinchikman, hinallataq taytamamakunawan, hatun yachaysapakunawan kuchkamanta yacharinanchikpaq.

Hinallataq, kay k'uchkiriy riqsirichiwasunchik kay rimana wayra wasi sinchi allinpuni irqikunaq yachayninpi, chaymantapas rimana wayra wasi uhuntan tukuy yachayninkuta willakukunku. kay llank'ayniykuqa yuyaymanasqa kachkan lliw imachus ayllupi kawsariymanta hinan kaykuna wawakunata yanaparin yachayninkuta atipachin, huk imaymananmanta yachaymi chay rimana wayra wasi chaymi p'akirim yachay wasi uhullapi yachachikuyta, yachachikullantar uyllupi kawsariyninku amachayta chaywan riqsirichikunku.

Chanin rimaykuna: ruwaynimchiskuna, kawsayninchik, saphinchik

Abstract

The present work of this research is born from our reality that we have experienced in our study context because there was no pedagogical approach, nor didactic strategies for teaching and learning from a cultural context towards students, in addition, there is a lack of interest on the part of teachers, boys, girls, young people and parents to incorporate their cultural practices within the school. The educational modality that they currently offer us; It is with the purpose of including the customs and traditions of the people, as well as learning together with the parents and the wise men of the community. On the other hand, this research makes it known that the radio program is a teaching strategy for student learning, and through this strategy they transmit their knowledge, their pertinent knowledge, about the customs and traditions that exist in our communities. Andean. Especially our work is focused on strengthening customs and traditions in planting, since learning from its context helps to develop and achieve various skills and abilities, one of the strategies is the radio which breaks teaching within the four walls, this This type of teaching helps children identify with and value their culture.

Keywords: customs and traditions, culture, identity, strategies.



ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	1
CAPÍTULO I.....	2
LAS COSTUMBRES Y TRADICIONES EN LA SIEMBRA DE MAÍZ.....	2
¿Qué es la costumbre?.....	2
¿Qué es la tradición?.....	2
El maíz.....	3
Origen del maíz.....	3
El maíz y el principio del uyway.....	5
Variedades de maíz.....	5
La siembra como una tradición ritual.....	6
La siembra de maíz.....	6
CAPÍTULO II.....	7
LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EIB COMO MODALIDAD EDUCATIVA..	7
¿Qué es la Educación Intercultural Bilingüe?.....	7
EIB de fortalecimiento y EIB de revitalización.....	7
Las costumbres y tradiciones en el currículo EIB.....	8
CAPÍTULO III.....	9
PROGRAMA RADIAL COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA LA ENSEÑANZA.....	9
¿Qué es un programa radial?.....	9
La radio como estrategia didáctica en el aula.....	9
REFLEXIÓN FINAL.....	11
REFERENCIAS.....	13

INTRODUCCIÓN

Este trabajo de investigación se refiere al tema de Producción de un programa Radial sobre Tradiciones y Costumbres en la Siembra del Maíz como Estrategia para la enseñanza de los niños y niñas del 5.º grado de la I.E. N.º 50161 de la Comunidad Huama, Distrito Lamay, Provincia Calca, departamento de Cusco.

Este trabajo de investigación se realizó a partir de nuestras experiencias de nuestra niñez en el nivel primario a ambas nos hubiera gustado que nuestros docentes nos enseñe desde nuestro contexto cultural, yendo a las chacras o invitando a los sabios de la comunidad las sesiones hubiéramos tenido un mejor aprendizaje pero ellos nos enseñaban dentro de las cuatro paredes todo en idioma castellano que es nuestra segunda lengua, había términos que no entendíamos pero teníamos miedo de preguntar por qué ni sabíamos pronunciarlas, aparte de eso los docentes no te responden, les importaba poco la existencia de nuestras tradiciones y costumbres que teníamos en nuestras familias y comunidad hemos sido ajenos a nuestra identidad cultural porque empezando desde los padres de familia y ahí los docentes les importaba las una nueva vida que aprendamos cosas nuevas que no está mal pero nos debieron enseñar sin dejar de lado nuestra identidad cultural.

Para nuestro trabajo cómo utilizar la radio programa con diversos temas como estrategia para que los niños puedan ejercer sus habilidades para ello buscamos temas como las costumbres y tradiciones en la siembra de maíz, la EIB como modalidad educativa, programa radial como estrategia didáctica para la enseñanza. Para poder construir nuestra base Conceptual, acudimos a algunos autores que nos permitirán determinar y abordar los diferentes temas que desarrollan en la presente investigación.

CAPÍTULO I

LAS COSTUMBRES Y TRADICIONES EN LA SIEMBRA DE MAÍZ

¿Qué es la costumbre?

Las costumbres son actividades o hechos cotidianos que se practican frecuentemente en un grupo social, ya sea en una comunidad, familias e individualmente, la forma en que se practican estas actividades, hace que un grupo se diferencie de los demás, por ejemplo entre las comunidades de Huama y Hanaq Chuquibamba, a pesar de tratarse de dos comunidades contiguas, además de compartir los mismos instrumentos y técnicas de tejido, ambas mantienen una identidad propia en cuanto al uso de los colores de lana, el diseño de la iconografía y la predominancia de colores en la prenda, así, en el caso del chullo de Huama predomina o sobresale el color blanco con bordes rosado y rojo, mientras que en el caso del Chullo de Hanaq Chuquibamba, se evidencia mayor presencia de colores como el rojo, blanco, verde azul, anaranjado sin que una de ellas predomine por sobre las otras, así mismo, en cuanto al diseño de las iconografías si bien comparten figuras parecidas, los de Huama presentan rombos cargados de un solo color y los de Hanaq Chuquibamba con líneas que delimitan hexágonos de fondo rojo. Este uso de colores y diseños de las iconografías que se transmiten de generación en generación, y que es parte de las costumbres del cómo es que se teje en estas comunidades con el correr del tiempo se han vuelto parte de la tradición textil de Huama y Hanaq Chuquibamba.

Según la Real Academia Española (RAE, 2023) las costumbres ancestrales constituyen un “conjunto de prácticas, creencias, rituales y mitos de pueblos y comunidades indígenas. Las comunidades y pueblos indígenas tienen sus propias formas de interpretar sueños y señas, de hacer rituales, de expresarse artísticamente y de sancionar”. En ese entender, como pudimos observar en el caso de Huama y Hanaq Chuquibamba han desarrollado prácticas textiles propias, continuando con la aplicación del concepto otorgado por la RAE podríamos notar, por ejemplo, que el uso de los colores o determinadas iconografías responden a creencias y simbologías propias de cada pueblo.

¿Qué es la tradición?

La tradición es un conjunto de conocimientos que se va transmitiendo de manera intergeneracional, por lo tanto, se puede comprender que la tradición es una construcción social. Sin embargo, con el tiempo estas sabidurías se van modificando a causa de la modernidad también la nueva generación lo practica adecuando a la moda.

Así mismo, Arévalo (2004), menciona que, “la tradición varía dentro de cada cultura, en el tiempo y según los grupos sociales; y entre las diferentes culturas”, asimismo Lenclud. (2004) nos dice que “Las tradiciones será un hecho de permanencia del pasado en el presente.” Teniendo en cuenta los conceptos de los 2 autores entendemos por tradición

que son actividades o costumbres del pasado que fueron transmitidas de generación tras generación, con el tiempo esta tradición varía, dependiendo de cada cultura o grupo social. Por ejemplo, en nuestra comunidad de Huama una de nuestras tradiciones que se va transmitiendo es la siembra de maíz, todos los comuneros tienen terreno en la parte baja que es el maizal, es ahí donde nosotros por familias, acostumbramos sembrar entre agosto y septiembre de cada año, ahí, los sabios de nuestro pueblo, ósea las personas de mayor edad nos transmiten sus sabidurías sobre la siembra de maíz, pero esto no es un acto teórico, ni un proceso intelectual, esta transmisión de sabiduría sucede durante el proceso mismo de la siembra; en ese instante, nuestros sabios acostumbran a realizar diferentes ritos para que nuestro maíz crezca bien, y esa es una tradición que a ellos también se les transmitieron sus mayores desde años atrás, y ahora, esta tradición es nuestra responsabilidad que la pasemos nosotros a las futuras generaciones.

De esta manera, podemos decir que la tradición y la costumbre son prácticas originarias de un pueblo, en el cual se transmiten distintos conocimientos que fueron transmitidos durante muchas generaciones.

El maíz

Ahora hablaremos del maíz también nombrado en nuestro idioma quechua como sara; el maíz, en nuestros pueblos indígenas es un producto muy útil y un alimento fundamental para los seres humanos, pero también para los animales como, las aves, ratones y otros.

El maíz o sara es una planta de tallo grande y grueso, el tallo también llamado caña, cuando está verde, nos sirve para saciar nuestra sed. En medio de la caña van creciendo sus frutos que en su etapa final de desarrollo recibe el nombre de choclo, los choclos se desarrollan al interior de una serie de capas de hojas llamadas p'ancas, a lo largo del tallo también crecen hojas largas de color verde y cuando ya maduran el choclo cambia de color, así pues las hojas y la caña toman un tono amarillento. En cuanto al fruto esta es de diversos colores, los más comunes son el amarillo, blanco, negro, rojo, y muchas más, porque gracias a la diversidad de clima y suelos que hay en nuestro país, hace posible que tengamos muchas variedades de maíz, incluso, sólo dentro de nuestro contexto de investigación, tenemos aproximadamente 10 variedades de maíz que trabajamos desde hace años atrás.

Origen del maíz

Según Asturias (2004), indica que el maíz es originario, domesticado y evolucionado en Mesoamérica, es decir, la zona donde se encuentran actualmente territorios de países como El Salvador, Guatemala, México, Honduras, Nicaragua y Costa Rica.

Antiguamente, el maíz no era como lo conocemos hoy en día, este alimento ha ido evolucionando con el tiempo, según estudios se ha transformado de un cereal nativo que se parecía a los granos de cebada, el maíz está conformada por los granos y estas a su vez están unidas a la mazorca y protegido por varias hojas.

En aquellos tiempos, los pobladores que descubrieron el grano mágico lo consideraron como algo muy importante y sagrado en sus vidas y en su historia ya que era el producto principal en su alimentación.

Desde hace 3000 AC, y gracias a su proceso de domesticación, el maíz se habría extendido por varios pueblos de América del sur, entre ellas por los pueblos prehispánicos del Perú.

Estos pueblos prehispánicos, al igual que nuestros abuelos, también lo acogieron y empezaron a adaptar según la tecnología agrícola que manejan, es decir sembraban en distintos tipos de terrenos y con diferentes climas, de la misma forma, el maíz era muy sagrado e importante en aquellas épocas, porque era el principal alimento e insumo central para la bebida llamada chicha, así mismo mismo elemento importante para los rituales y celebraciones a los dioses. de esta manera el Jesuita Pablo Joseph de Arriaga (1621), quien a mediados del siglo XVI fuera uno de los principales funcionarios coloniales responsables de combatir o erradicar las prácticas religiosas andinas a partir de la política de “extirpación de idolatrías”, respecto del uso religioso del maíz señala: “Algunas personas cuando cogen el maíz guardan mazorcas, que llaman huanta, o airigua, o micsazara, o mamazara, o collauzara, por ceremonia de su gentilidad para quemarlo y ofrecerlo a las huacas” (Urbano, 1999)

Hoy en día, el maíz sigue constituyendo el alimento necesario para los pueblos en donde aún permanecen con su cultivo. Además, de este cereal se realizan preparaciones diversas, una de ellas es la famosa chicha de jora, conocida como la bebida de los dioses ya mencionado anteriormente, también se elaboran diferentes alimentos balanceados como (mote, sopas, mazamorra, harina), que se preparan a base de maíz. Sin embargo, en estos últimos años el cambio climático ha afectado mucho en el cultivo del maíz debido a que antiguamente el climático no era tan frecuente como en los últimos tiempos, ya que, años atrás la producción era más abundante, además, los comuneros realizaban ofrendas a la Pachamama es por eso, que les correspondía con la abundancia de producción y esta investigación tiene la intención de recuperar y prevalecer estas costumbres para convivir en armonía con todo aquello que nos rodea.

El maíz y el principio del uyway

Esta amplia variedad del maíz la hemos conseguido gracias a nuestros antepasados que han adaptado esta semilla, gracias a un principio de nuestra cosmovisión andina llamado uyway, el cual es un término quechua que significa criar.

Cuando hablamos de Uyway nos referimos al acto de criar, como referencia podemos mencionar el proceso de crianza de una madre a su hijo o hija, de la misma forma ocurre con el maíz, al momento de poner la semilla a la tierra : desde nuestra cosmovisión, se entiende que lo que se está haciendo es depositar un ser vivo, lo cual, indica que debemos cuidarla durante todo el proceso de desarrollo y consumo.

Sin embargo, cada pueblo lo cría a su manera, de acuerdo a sus costumbres y tradiciones que ellos tienen, este principio de la crianza es fundamental para sostener el equilibrio en la diversidad de alimentos, por otra, este principio de crianza es mutuo ya que si bien nosotros los runa criamos al maíz el también cría al runa ya sea sirviendonos como alimento o como elemento de transacción que aporta nuestra economía personal y familiar.

Como se podrá observar, el maíz es un elemento central no sólo como recurso alimentario o económico, lo es también como un elemento cultural donde se pone en evidencia la cosmovisión, los valores y las relaciones entre el hombre y el entorno natural; de esta manera, su valor trasciende también a la afirmación de la identidad personal y colectiva y para la escuela como una detonante estratégico para el desarrollo de los aprendizajes. por lo señalado.

Variedades de maíz

Según lo dicho anteriormente, gracias a nuestro principio de crianza del uyway y a las tradiciones y costumbres que se asocian con los rituales y saberes, las variedades del maíz en nuestro territorio son muy diversas, como lo dice el autor Salhuana, (2004) gran parte de la diversa variedad de granos de maíz se hallaría en los departamentos de Ancash y Ayacucho y los pobladores de estas regiones las seguirán utilizando nos solo como alimento y recurso económico sino también como como elemento central en la reproducción de sus calendarios festivos y agrícolas.

Sin embargo, Sin desmerecer las conclusiones del estudio realizado por Salhuana, en algunos pueblos andinos de Cusco, y en nuestro espacio de estudio, se presencian diferentes variedades de maíz, las cuales las conocemos con nombres diferentes, así por ejemplo, en el valle sagrado el paraqay sara es cultivada en mayor cantidad porque la zona terrenal es cálida; mientras en nuestra comunidad de Huama cultivamos las variedades hank'a sara, ch'ullpi, q'ellu sara, ch'i qchi sara, entre otras, ya que mi comunidad es una zona templado y frío.

La siembra como una tradición ritual

En el mundo andino la siembra del maíz trasciende al acto o la dimensión productiva, articulando con la dimensión religiosa andina, así mismo, la siembra es muy importante y considerada como una ceremonia, ya que entregar la semilla a la pachamama no es un acto cualquiera si no estamos encargando una vida para que la madre tierra cuide y proteja a la semilla sembrada también los seres humanos debemos corresponder con nuestra ofrenda de agradecimiento, de esta manera obtener una buena producción para nuestro consumo. PRATEC (1998).

Esta relación de la siembra como una tradición ritual hace que en los contextos andinos veamos el maíz no solamente como un producto, sino como un ser vivo que propicia nuestra crianza como runas, pero también posibilita la reproducción de la vida en la fauna silvestre de esta manera el mundo andino realiza ofrendas o haywarikuy a la Pachamama para que cuide los cultivos y que no ataque las enfermedades, de esta manera se cuidan uno a otro.

La siembra de maíz

En el momento de la siembra el rol de la mujer cobra un papel muy importante, pues ella es la única responsable de sembrar o colocar la semilla de maíz en la tierra, este rol de la mujer en la siembra estaría estrechamente relacionada con el carácter o naturaleza de fertilidad, significa que la mujer sea quien deposite la semilla en la tierra porque ella tiene fertilidad entonces al momento de poner la semilla a la tierra hace que la tierra también sea fértil para que crie la semilla y haga que crezca sano y fuerte así como un ser humano. En la actividad del sembrío en la mayoría de los casos las mujeres son las encargadas de poner ya que, ellas se entienden mejor y por eso saben muchos secretos sobre el cultivo y cuidado de los granos. PRATEC. (1998).

CAPÍTULO II

LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EIB COMO MODALIDAD EDUCATIVA

¿Qué es la Educación Intercultural Bilingüe?

Según, Resolución Ministerial N.º 629-2016- MINEDU, dada en la ciudad de Lima, el 14 de diciembre (2016), la EIB se definió como una política educativa pública que tiene como objetivo brindar una educación de calidad y a la vez integradora y diferente a lo convencional.

Este proyecto está dirigido para los pueblos originarios andinos y amazónicos, con el propósito de mantener viva la pluriculturalidad, las lenguas originarias y las prácticas culturales, por lo tanto, esta política educativa debe ser aplicada mediante los procesos pedagógicos y didácticos desde su lengua materna y contexto cultural. Y no desde la educación clásica, típica y memorística que su fin es enseñar o transmitir conocimientos externos fuera de su contexto social, además los que saben más son los docentes y que los niños no pueden hacer críticas al respecto. En cambio, la educación EIB tiene la aspiración de educar desde la realidad de los estudiantes así mismo incorporar en los procesos didácticos para el aprendizaje las prácticas culturales que realizan en el ámbito, por ejemplo; las costumbres, tradiciones y los conocimientos deben ser incorporados vale recalcar.

Por lo tanto, la finalidad de esta educación es revitalizar y fortalecer nuestras culturas ancestrales para prevalecer la identidad y que de esta manera los estudiantes adquieran conocimientos en principio desde su propio contexto cultural, para luego comprender las demás culturas.

Esta política de educación ayuda a que los estudiantes se puedan expresar de forma libre y segura ante una sociedad en cualquier contexto teniendo en cuenta la importancia de su identidad cultural y de los demás puesto que todas las personas debemos vivir al margen del respeto y estos valores deben estar inculcados en los niños y niñas, así mismo ayuda a la comunidad educativa como maestros, estudiantes y padres de familia tener un amplio conocimiento sobre la importancia de revalorar y preservar sus prácticas culturales.

EIB de fortalecimiento y EIB de revitalización

Una educación de fortalecimiento EIB consiste en enseñar desde su lengua materna y el castellano se les enseña como segunda lengua, en cambio la educación de revitalización se refiere a todos los estudiantes que tienen como lengua materna el castellano y requieren revitalizar su lengua de herencia que sería el quechua o cualquier otro idioma cultural andino o amazónico.

Las costumbres y tradiciones en el currículo EIB

El Ministerio de Educación (2013) plantea que desde una mirada EIB la cosmovisión, la relación con la Pachamama y las costumbres y tradiciones de las familias y de los ayllus deben ser incorporadas a la enseñanza de los maestros y en el aprendizaje de los estudiantes, porque esto le facilita en el proceso cognitivo del niño o niña, debido a que ya tienen un previo conocimiento del contexto que le rodea, es por esto que para seguir fortaleciendo esta idea educativa, uno de los principales roles en el enfoque pedagógico, está en encaminar esta incorporación de saberes junto con la comunidad educativa, es decir con familias, estudiantes y especialmente con las directivas y con los docentes, de esta manera será posible obtener mejores resultados, lo cual implica lograr aprendizajes significativos para la vida.

Por lo señalado, desde la presente investigación y como futuras docentes sostenemos que conservar y revitalizar las tradiciones y costumbres dentro de la EIB es una tarea fundamental para mejorar la calidad del servicio educativo con un enfoque intercultural.



CAPÍTULO III

PROGRAMA RADIAL COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA LA ENSEÑANZA

¿Qué es un programa radial?

Según Pérez y Merino (2013) menciona que un programa radial es una forma de transmitir una información sobre un tema, el cual está dirigido por un periodista o un locutor por medio de una emisora radial. Cada programa tiene su horario y su título o nombre de su programa que lo identifican los radioescuchas.

Existen diferentes tipos de programas radiales, según el eje temático, por ejemplo, noticias, deportes, entrevistas, audición radial entre otras, por otra parte, dentro de los diferentes tipos de programas radiales que hay en nuestra región, la Asociación Pukllasunchis crea programas donde los protagonistas son los estudiantes, estos programas radiales tienen un proceso de elaboración que consiste en preparación, creación, edición y publicación, de una diversidad de temas relacionados a las comunidades campesinas o poblaciones donde se ubican las Instituciones educativas donde desarrollan el Proyecto “Radio con niñas y niños andinos”

La radio como estrategia didáctica en el aula

La estrategia didáctica son técnicas que ayudan al docente a fortalecer la enseñanza en sus estudiantes, también son actividades pensadas y con un fin específico, dependiendo del lugar en que se desarrolla. Para ello, el docente utiliza diversos recursos, medios y materiales educativos durante su desarrollo de su sesión de aprendizaje.

Sabemos también que existen múltiples estrategias didácticas dentro de estas está la radio, una herramienta muy eficaz y fácil de aplicar con los estudiantes en el desarrollo de su formación escolar debido a que ellos pierden el miedo de hablar, son los protagonistas de su trabajo, complementan a su saber indagando más sobre un determinado tema ya que pueden grabar cualquier tema y escuchar su trabajo todo ello es un trabajo grupal e individual

Molina, A. Gutiérrez, M. (2022) Manifiesta que la radio es una estrategia muy interesante dentro del aula y con mayor efectividad en el nivel primario, es una modalidad que rompe el aprendizaje dentro del aula y las cuatro paredes, ya que, para su creación, se requiere salir fuera del salón, y dar la posibilidad que los niños sean libres de investigar un determinado tema y, a partir de ello, hacer que la radio sea el recurso que haga factible su investigación, en cualquier curso.

La ventaja de este tipo de estrategia es que los niños pierden el miedo de hablar ante el público o simplemente de expresar sus pensamientos, los niños que se les dificulta desarrollar la escritura o lectura, cuando utilizan la radio, pueden desarrollar otras capacidades como por ejemplo, ellos pueden representar en dibujos sus ideas, opinan con

seguridad y se vuelven representantes de un grupo porque con esta estrategia permitimos que los niños sean los protagonistas de sus trabajos, y así, paralelamente se logra desarrollar algunas competencias y capacidades del currículo educativo nacional, por ejemplo desarrollan la expresión, producción texto entre otras.

La radio es un medio de comunicación en donde ellos pueden hablar sin necesidad de leer o escribir y los niños desarrollan otras capacidades como la expresión oral, el liderazgo, la afirmación personal y cultural, la creatividad, la planificación, la definición de normas, o expresar sus saberes o sentimientos, entre otros, pues son ellos quienes poseen el conocimiento cuando se habla de su contexto, dejándoles sentirse seguros y confiados de lo que saben, esto hace además que ellos realmente se sientan protagonistas de su radio programa, y se sientan en confianza y seguros de dar su opinión.

Este tipo de estrategia es válida para cualquier área en donde ellos son los protagonistas de su propio trabajo, eso hace que se sientan orgullosas de sí mismas y felices de su trabajo realizado además ellos mediante este programa transmiten sus costumbres y tradiciones.

Es por esto que, para esta investigación, nuestro propósito es utilizar este recurso pedagógico porque ayuda a que los docentes enseñen de manera contextualizada al proponer esta estrategia es con el fin de integrar una nueva estrategia de aprendizaje y de enseñanza porque es una forma de aprender diferente a lo que enseñan de forma convencional.

REFLEXIÓN FINAL

En el primer capítulo hablamos sobre las costumbres y tradiciones en la siembra de maíz y hay autores que nos respaldan, ya que dan opiniones teóricas y conceptuales sobre qué son las costumbres y tradiciones y entendemos que estas prácticas culturales se vienen transmitiendo, de generación en generación y existen varias costumbres y tradiciones uno de ellos es la siembra de maíz, también en otros productos en nuestras comunidades andinas, ya que nos enteramos que el maíz no es originario del Perú más bien es de México, nosotros los peruanos lo hemos adaptado y lo criamos como parte de nosotros, lo vemos como un ser vivo, también el maíz nos cría y nosotros a ellos, así mismos autores nos indican que en el mundo andino no cualquiera pone la semilla a la tierra, durante la siembra de maíz la mujer es quien se encarga de poner la semilla a la tierra, Porque llama la fertilidad a la tierra entonces hace que la tierra sea fértil y deja que críe al producto y que crezca sano y fuerte así como la mujer es quien cría a su hijo.

Existen muchas variedades de maíz, como lo vemos particularmente en nuestra comunidad hay variedad de maíz que nosotros trabajamos y hay bastantes tradiciones y costumbres que nosotros practicamos y con esto queremos decir que que estas costumbres y tradiciones no se pierdan, nuestro deber es que sigamos transmitiendo a nuestros hijos, nietos y amigos, de esta manera se sigan practicando en futuro.

Seguidamente en el capítulo II nosotros hablamos sobre la educación intercultural bilingüe EIB como modalidad educativa ahí entendemos que una educación intercultural bilingüe indica que la enseñanza debe partir desde su contexto cultural de los estudiantes, la enseñanza debería ser en su lengua materna para que su aprendizaje de ellos sea significativamente, porque ellos cuando se les enseña desde su propio contexto es como recordar de lo que ya saben, entonces solo es indagar un poco más y complementar a lo que ya saben, nosotros como docentes tenemos que enseñar desde su propio contexto de los niños ya que facilita su comprensión de los estudiantes, también las sesiones elaboradas tienen que ser contextualizadas al contexto del niño y niña de esta manera debe incluirse sus costumbres y tradiciones que ellos tienen en su comunidad y del mismo modo tenemos que hacer partícipes a todos los padres de familia para que ellos ayuden en su formación de sus hijos.

Para que estas costumbre y tradiciones no sean olvidadas en el pasado nosotras proponemos una estrategia didáctica de un programa radial para la enseñanza de los estudiantes, ya que esta estrategia hace que los estudiantes mismos sean los protagonistas de sus trabajos, además esta estrategia rompe la enseñanza dentro de las cuatro paredes quiere decir que los estudiantes requieren salir fuera del salón para

investigar sobre un determinado tema en cualquier curso, también hace que los niños trabajen de manera grupal e individualmente.

Grabar su programa radial y escuchar su propia voz hace que se sientan orgullosos de su trabajo, durante este proceso ellos pierden el miedo de hablar ante un público, los niños que tienen miedo de opinar cuando el docente les pregunta, ellos opinan libremente porque saben de ese tema no tienen miedo de hablar ya que para grabar este programa nosotros necesitamos investigar de su contexto que ellos viven en su cotidianidad, también permite que nuestros estudiantes desarrollan otras capacidades, como por ejemplo, cantar y comunicarse oralmente en su lengua materna que es el quechua, también ellos pueden dibujar, los niños que no son de opinar tienen y son buenos en dibujar, pintar. De esta manera el trabajo sale grupal y los estudiantes entran en el personaje al momento de grabar nuestro programa radial.

Por todo lo anterior, consideramos que la educación desde su contexto cultural de los estudiantes es básico para su aprendizaje porque así son libres y seguros de opinión porque saben y lo viven en su cotidianidad se les hace más fácil aprender desde la práctica también es importante invitar sabios o padres de familia para que transmitan sus sabidurías, es por ello nosotras vimos que crear un radio programa en donde ellos son los protagonistas desde un principio hace que tengas esas ganas de aprender de identificarse con su cultura y así desarrollan muchas competencias y capacidades curriculares en eso nos ayudó bastante escuchas los *mink'arikuy* que hace la EESP Pukllasunchis en especial la opinión de Molina, A. Y Gutiérrez, M. así nuestros niños y padre de familia sigan transmitiendo sus sabidurías de generación en generación.

REFERENCIAS

- Arévalo, J. M. (2004). La tradición, el patrimonio y la identidad. Revista de estudios extremeños, 60(3), 925-956.
https://gc.scalahed.com/recursos/files/r161r/w24359w/S3_R2.pdf
- Camavilca, A. J. (2017). Las Costumbres Tradicionales y el Aprendizaje Significativo en los niños y niñas de cinco años de Educación de la I. E. I. N° 678 Quempiri Rio Ene Mantaro Provincia de Satipo, 2017. Tesis Para Optar El Título De Licenciada En Educación Inicial
https://repositorio.uladech.edu.pe/bitstream/handle/20.500.13032/4921/COSTUMBRE_TRADICIONES_APRENDIZAJE_CAMAVILCA_ATACHAHUA_JULISA_MAR_YLIN.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Jopen, Gomez y Olivera. (2014). Sistema Educativo Peruano: Balance Y Agenda Pendiente. Departamento de Economía. Impreso en Cartolán Editora y Comercializadora E.I.R.L <https://dpej.rae.es/lema/costumbre-ancestral>
- José Contreras Domingo.(1994). La Didáctica Y Los Procesos De Enseñanza-Aprendizaje.
http://rubenama.com/historia_unam/lecturas/contreras_ensenanza_cap1.pdf
- Miguel Ángel Asturias,(2004)Maíz, de alimento sagrado a negocio del hambre.
http://www.rallt.org/PUBLICACIONES/maiz_alimento%20sagrado.pdf.pdf
- M. J. Cunyas Enriquez, I. Y. De La Cruz Medina (2014) La Siembra Del Maíz, Costumbre Ancestral, En El Distrito De San Jeronimo De Tunan En El Año 2014"
<https://repositorio.uncp.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12894/116/TANT-01.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Molina, A. Gutiérrez, M.- proyecto de radio con niños y niñas andinos de la asociación Pukllasunchis-mink'arikuy. (2022).
<https://www.youtube.com/watch?v=0R5IVdhu6j0&t=620s>
- PRATEC.(1998).Crianza Ritual de Semillas en los Andes.
<https://www.pratec.org/wpress/pdfs-pratec/crianza-ritual-de-semillas-en-los-andes.pdf>
- Pérez Porto, J., Merino, M. (7 de agosto de 2013). Programa de radio - Qué es, definición y concepto. Definicion.de. <https://definicion.de/programa-de-radio/>
- Propuesta Pedagógica. (2013).Hacia una Educación Intercultural Bilingüe de Calidad.
http://www.minedu.gob.pe/minedu/archivos/a/002/01-general/2-propuesta_pedagogica_eib_2013.pdf
- Real Academia Española. (2001).Diccionario de la lengua española, (23.a ed.).
<https://www.rae.es/drae2001/costumbre>

Susan Espiro.(2012).01 - El aprendizaje en entornos virtuales. UNIDAD 3 Aprendizaje y estrategias. https://experienciascomunicativas.files.wordpress.com/2012/11/01-4-ve-aprendizaje-unidad_3.pdf

Salhuana, W. (2004). Diversidad y descripción de las razas de maíz en el Perú. Cincuenta años del Programa Cooperativo de Investigaciones en Maíz (PCIM). UNALM. Lima-Perú, 204-251. https://www.ars.usda.gov/ARUserFiles/50301000/Races_of_Maize/Diversidad%20y%20razas%20de%20maiz%20en%20Peru.pdf





ANEXOS



DECLARACIÓN JURADA DE AUTENTICIDAD

Yo, Tula Yordana Marca Castro identificada con D.N.I. N° 74539788, código de matrícula N° 74539788, del programa de formación de Educación Primaria Intercultural Bilingüe, de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pukllasunchis de Cusco.

Yo, Edelmira Marca Pillco identificado con D.N.I. N° 74945152, código de matrícula N° 74945152, del programa de formación de Educación Primaria Intercultural Bilingüe, de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pukllasunchis de Cusco.

Autores del Trabajo de Investigación titulado: Programa Radial sobre Tradiciones y Costumbres en la Siembra del Maíz como Estrategia para la enseñanza

DECLARAMOS BAJO JURAMENTO, la autenticidad del trabajo de investigación, siendo resultado del trabajo personal, que no se ha copiado, que no se ha utilizado ideas, formulaciones, citas integrales e ilustraciones diversas, sacadas de cualquier tesis, obra, artículo, memoria etc. (en versión digital o impresa), sin mencionar de forma clara y exacta su origen o autor, tanto en el cuerpo del texto, figuras, cuadros, tablas u otros que tengan derechos de autor.

Así mismo los documentos originales serán entregados si así lo estimen conveniente.

En caso de no respetar los derechos de autor y hacer plagio, asumimos y nos sujetamos a las sanciones académicas y/o legales que esto implique.

Cusco, 04 de noviembre de 2023

Tula Yordana Marca Castro
DNI 74539788

Edelmira Marca Pillco
DNI 74945152

Para: Mg. Carlos Andrés Guevara Zambrano
Coordinación Unidad de Investigación

De: Licenciado. Hernan Sullca Tito
Asesor de Trabajo de Investigación

Asunto: Informe dictamen de Trabajo de Investigación

Fecha: Cusco, 16 de Octubre, 2023

Me dirijo a usted para hacer de su conocimiento que he revisado el Trabajo de Investigación, en adelante TI, titulado “Programa Radial sobre Tradiciones y Costumbres en la Siembra del Maíz como Estrategia para la enseñanza”, presentado por las egresadas: Tula Yordana Marca Castro y Edelmira Marca Pillco, del programa de estudios de Educación Primaria EIB. Luego de dicha revisión, hago llegar el informe en los siguientes términos:

Crterios	Presentación	Si	No
Título	Es concreto, preciso, llamativo (sin contexto donde se hace la investigación).	x	
	Refleja los temas principales de la investigación a desarrollar.	x	
Estructura	La portada cumple con lo estipulado por la EESPP en la página web.	x	
	El formato y estilo de presentación del TI, cumple con lo estipulado por la EESPP en la página web: https://www.eesppukllasunchis.edu.pe/titulacion-trabajo.html	x	
	La estructura de presentación de contenidos del TI, refleja los temas centrales y necesarios para abordar la investigación y cumple con lo estipulado en la página web.	x	
	Las referencias presentadas al final del documento, corresponden a las citas y/o paráfrasis realizadas dentro del documento	x	
Contenidos	Evidencia en cada capítulo dominio teórico de temas, y los relaciona con su investigación.	x	
	Sustenta sus ideas referenciando al menos cuatro autores base para su análisis teórico.	x	
	Evidencia el dominio de una base conceptual transversal a su análisis de información.	x	
Redacción	Su escritura es fluida, clara, escribe <u>sólo</u> en primera <u>o</u> en tercera persona del singular/plural, utiliza conectores adecuados y su redacción es coherente.	x	
	Se nota un estilo propio de escritura y tiene uso del castellano (regional) que es comprensible.	x	
	Aplica adecuadamente las normas ortográficas básicas.	x	
	Cumple con las características de citas y referencias de la última versión de normas APA.	x	
Reflexiones finales	La revisión teórica aporta a su tema y reflexión de Investigación	x	
	Este trabajo deja en su(s) autor(es) una reflexión y dominio del tema más amplia.	x	

Por lo tanto, mi informe frente a este Trabajo de Investigación es:

- **COMO ASESOR/A APRUEBO ESTE TI PARA EXPOSICIÓN Y SOLICITUD DE TRÁMITE PARA GRADO BACHILLER**

Atentamente,



Licenciado. Hernán Sullca Tito
Código ORCID: 0009-0000-3698-111X



Turnitin Marca Tula - Marca Edelmira

por Marca Tula - Marca Edelmira

Fecha de entrega: 06-dic-2023 01:22p.m. (UTC-0500)

Identificador de la entrega: 2250231695

Nombre del archivo: TI_Marca_Tula_-_Marca_Edelmira.pdf (533.73K)

Total de palabras: 5538

Total de caracteres: 31277

8
**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR
PEDAGÓGICA PRIVADA PUKLLASUNCHIS**

**PROGRAMA DE FORMACIÓN DE EDUCACIÓN PRIMARIA
INTERCULTURAL BILINGÜE**



**Programa Radial sobre Tradiciones y Costumbres en la Siembra
del Maíz como Estrategia para la enseñanza**

8
Trabajo de investigación para optar al grado de bachiller en Educación

AUTORAS:

Marca Castro Tula Yordana (ORCID: 0009-0002-2385-1628)

Marca Pillco Edelmira (ORCID: 0009-0003-8481-5425)

ASESOR(A):

Lic. Sullca Tito, Hernan (ORCID: 0009-0000-3698-111X)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Recuperación y fortalecimiento de saberes ancestrales en la escuela

CUSCO – PERÚ

2023

Turnitin Marca Tula - Marca Edelmira

INFORME DE ORIGINALIDAD

12%

INDICE DE SIMILITUD

11%

FUENTES DE INTERNET

4%

PUBLICACIONES

5%

TRABAJOS DEL ESTUDIANTE

FUENTES PRIMARIAS

1	repositorio.uladech.edu.pe	Fuente de Internet	1%
2	www.coursehero.com	Fuente de Internet	1%
3	hdl.handle.net	Fuente de Internet	1%
4	dpej.rae.es	Fuente de Internet	1%
5	Submitted to Corporación Universitaria Minuto de Dios, UNIMINUTO	Trabajo del estudiante	1%
6	dspace.aua.gr	Fuente de Internet	1%
7	zh.scribd.com	Fuente de Internet	1%
8	Submitted to Mountain Lakes High School	Trabajo del estudiante	<1%
9	repositorio.unheval.edu.pe	Fuente de Internet	

<1 %

10

dspace.cordillera.edu.ec

Fuente de Internet

<1 %

11

www.researchgate.net

Fuente de Internet

<1 %

12

ciencialatina.org

Fuente de Internet

<1 %

13

repositorio.uncp.edu.pe

Fuente de Internet

<1 %

14

repository.pedagogica.edu.co

Fuente de Internet

<1 %

15

publicaciones.uazuay.edu.ec

Fuente de Internet

<1 %

16

Submitted to Pontificia Universidad Catolica del Peru

Trabajo del estudiante

<1 %

17

repositorio.itb.edu.ec

Fuente de Internet

<1 %

18

revistas.ucm.es

Fuente de Internet

<1 %

19

"Inter-American Yearbook on Human Rights / Anuario Interamericano de Derechos Humanos, Volume 24 (2008)", Brill, 2012

Publicación

<1 %

20	denmark.tigblog.org Fuente de Internet	<1 %
21	ciencia.lasalle.edu.co Fuente de Internet	<1 %
22	de.slideshare.net Fuente de Internet	<1 %
23	docs.google.com Fuente de Internet	<1 %
24	files.pucp.edu.pe Fuente de Internet	<1 %
25	repositorio.ucv.edu.pe Fuente de Internet	<1 %
26	www.ana.gob.pe Fuente de Internet	<1 %
27	portalcientifico.uned.es Fuente de Internet	<1 %
28	pub.epsilon.slu.se Fuente de Internet	<1 %
29	www.slideshare.net Fuente de Internet	<1 %
30	Poirier, Marcela Poirier. "Archaeology and Education: Learning About the Past in Chavin de Huantar, Peru", Purdue University, 2023 Publicación	<1 %

31	fdocumentos.com Fuente de Internet	<1 %
32	repositorio.ug.edu.ec Fuente de Internet	<1 %
33	repositorio.upch.edu.pe Fuente de Internet	<1 %
34	revistaic.instcamp.edu.mx Fuente de Internet	<1 %
35	www.uarm.edu.pe Fuente de Internet	<1 %
36	www.dropbox.com Fuente de Internet	<1 %

Excluir citas

Apagado

Excluir coincidencias

Apagado

Excluir bibliografía

Apagado